

[Español abajo](#)

## **MCC SALT/YAMEN Service Opportunity**

*MCC is an equal opportunity employer, committed to employment equity. MCC values diversity and invites all qualified candidates to apply.*

**Assignment Title & Partner Organization:** SALT/YAMEN: Primary Teacher Assistant – Álvaro Obregón Private School

**Term:** August 16, 2022 – July 15, 2023

**Date Required:** August 16, 2022

**Location:** Cuauhtémoc City, Chihuahua, Mexico.

**Project Theme:** ES Education Salt/Yamen

### **Job Synopsis:**

The SALT/YAMENER will serve alongside Álvaro Obregón Private School English to assist children who require special support in language learning of German and/or English.

### **Qualifications:**

*All MCC workers are expected to exhibit a commitment to a personal Christian faith and discipleship; active church membership; and nonviolent peacemaking.*

*An invitation to an assignment is contingent on the successful completion of a criminal background check.*

- Medium to high proficiency in German and/or English required. Proficiency in Spanish is an asset.
- Enjoy living and serving with children and adolescents.
- Possess a spirit of service to support children.
- Service oriented and willing to assist in multiple ways to support students.
- Willing to walk alongside a culturally and religiously conservative community, including being conscientious and abide by the conduct and dress code of the school.
- Able to walk or bike long distances.
- Experience working in an educational setting, teaching, or tutoring is an asset.

### **Key Responsibilities:**

- Accompany and support the students in tasks that the teacher responsible for the class assigns to the group.
- Actively participant in the life of the local church.
- Submit financial reports to MCC Mexico and maintain regular communication with MCC supervisor.
- Actively participate in MCC Mexico activities.

### **Assignment Narrative:**

Álvaro Obregón Private School began as a project that fosters formal education within the traditional Mennonite community. While most in the community identify with European-Mennonite culture, the community is also enriched with Mexican culture through the presence of intercultural families.

The school has approximately 40 teachers and administrators, with most having completed formal studies at the bachelor's and/or master's level. The SALT/YAMENer will report to the principal of the elementary school and the teacher responsible for the group of students. The participant is expected to have a service attitude of helping in whatever way they can and seeking to be a support for the students.

The students who attend the school are the 2nd to 3rd generation of descendants of conservative families. Grandparents or great-grandparents of the students still mostly wear traditional clothing (flowered dress and kerchief). The SALT/YAMENer must demonstrate sensitivity towards a conservative culture and conscientious to adhere to the conduct and dress code of the institution. For example, during classes it is requested not to show tattoos, piercings (including earrings), or have a hair color that is excessively flashy. The participant will need to wear clothing that covers the knee, short sleeves at minimum, and no suspenders. They must also avoid wearing intentionally torn clothing or items with an allusion to camouflage or war. It is acceptable for women to wear trousers.

#### **Location Description:**

This assignment is based in Ciudad Cuauhtémoc in the Chihuahua state of Mexico. It is 2 hours and a half away by flight from Mexico City where the MCC Office and MCC Representatives are located, and 4 hours and a half by bus from Juárez City where the closest MCC Service Workers reside.

Most in the community are European Mennonite descendants whose migration history begins around 1860 from Russia to Canada and then finally Mexico. Most of the community shares customs and similarities with European-Mennonite culture and value punctuality. In addition, the area is enriched with Mexican culture through the presence of intercultural families.

Ciudad Cuauhtémoc has a variety of congregations, most professing the Mennonite faith. There is a Christian Mennonite Church "Blumenau Mennoniten Gemeinde" that has a service in Low German/German dialect with Spanish interpretation, and most of the attendees are also fluent in English. The Church has a group of young people and there are families willing to receive a participant who participates in it. In the Church there are a significant number of intercultural families.

The average level of study in the community is secondary - preparatory, and in younger generations the majority have attended the preparatory to undergraduate level. Mainly beef, pork and chicken are consumed. Not many peanut products are used, but pecans are.

The weather is extremely temperate to warm, in summer maximum daytime temperatures are 30 degrees and minimum 15 degrees, in winter maximum temperatures can be 10 degrees and, in the afternoon, minimum temperatures of -3 degrees Celsius.

MCC Mexico hopes to obtain a host family located close to the school to allow the participant to go to work and church by bicycle or on foot.

The community is located 10km from the main city of the Ciudad Cuauhtémoc municipality, which has medium-high level medical institutions. The community also has a fire service and paramedics.

### **Challenges:**

- COVID-19 remains unpredictable both at home, and around the world. MCC strongly recommends vaccination against COVID-19. Safe and effective vaccines against COVID-19 are a vital part of prevention, by reducing individual risk of disease and risk of transmission to others. Vaccination is particularly important for those who are interacting closely with members of the community, those staying with host families, who are traveling, who live in contexts with limited healthcare resources, or who are at higher risk of serious disease. Proof of vaccination may be required in individual cases to fulfill job expectations, for example, if it is required for travel by an airline, a government requirement to enter a country, required by a local partner organization, etc.
- To prioritize wellness and limit risk to our participants and the local community from COVID-19, assessments of each task will continue on a regular basis. If an assignment is found to be no longer viable, we will do our best to help you secure an alternative assignment.
- Food can present a challenge in Mexico. Its gastronomy is a point of great pride for Mexicans, and they use spicy in many dishes. It is important to show interest and try what they offer you, even if it is something new or different.
- The local community does not support LGBTQ + people. An openly LGBTQ + person will have a hard time finding acceptance in this community.
- Temperature variations between seasons. The maximum temperature in summer can reach 30 degrees Celsius, and in winter, below zero Celsius.
- There is limited contact with people outside the community due to security issues.
- It is a very wide place, therefore in case of moving on foot or by bicycle there are long distances.
- There are complicated situations with security, therefore, public events are not frequented, and driving is avoided late at night.
- Culture shock regarding the ways of eating and caring for the environment, as it is a community that has members from Latino culture, traditional Mennonite ethnicity, Rarámuri indigenous, Canadian, and American. Which can generate a highly diverse environment with different opinions regarding specific issues.
- Due to the diversity of the community, the way of relating and forming friendships, expression of appreciation, and physical contact (ways of greeting each other, comments, likes, etc.) can be very different from student to student and/or teachers.
- MCC in-person support is very limited. The closest MCC Service Worker to Cuauhtémoc is 4 and a half hours away by bus which means the main accompaniment and check-ins will be done virtually. There will be opportunities from time to time to meet with the MCC team during retreats and some field visits.
- The local community is not supportive of LGBTQ+ individuals. It is a conservative community that promotes marriage between one man and one woman, and cisgender expressions of self. An openly LGBTQ+ individual will find it difficult to find acceptance in this community.
- Managing frustration when things don't turn out as expected can be hard. While we do our best to determine and outline job responsibilities with our local partners, assignments really come alive based on the passions, skills, and giftings of an individual. Responsibilities may change or be refined over time in communication with supervisors to meet the ongoing

changes and needs within a local context. As such, the greatest characteristics a participant can bring to an assignment are adaptability, flexibility, patience, a willingness to get your hands dirty, and humility to complete even mundane tasks.

- For those who are very task oriented, it can be a challenge to recognize the importance of "being" instead of always "doing" as building healthy relationships and mutually transformative learning is an important part of the participant experience. We hope participants will come with a desire to walk alongside our local partners, rather than see the assignment solely as a way to "get things done".

### **Benefits:**

For all SALT/YAMEN assignments, MCC provides:

- All basic needs related to assignment i.e., travel to and from assignment, food & household costs, housing, in-country transportation, etc.
- Modest monthly personal allowance
- Modest monthly worker care allowance
- Full medical coverage—no co-pay
- Educational loan reimbursement
- Vacation days
- Orientation and Re-entry Retreat costs
- MCC in-country meetings and retreat costs
- End-of-term benefits

*For more information, see [mcc.org/salt](http://mcc.org/salt) or [mcc.org/yamen](http://mcc.org/yamen)*

## **CCM Oportunidad de servicio en SALT/YAMEN**

*CCM es un empleador con igualdad de oportunidades, comprometido con la equidad en el empleo. CCM valora la diversidad e invita a todos los candidatos calificados a postularse.*

**Título del cargo y Organización social:** SALT/YAMEN: Asistente de maestra/o de primaria – Escuela Particular Álvaro Obregón

**Termino:** 16 de agosto de 2022 – 15 de julio de 2023

**Fecha requerida:** 16 de agosto de 2022

**Ubicación:** Ciudad Cuauhtémoc, Chihuahua, México.

### **Resumen:**

Contar con el apoyo de algún voluntario que tenga conocimiento medio a alto de idioma alemán y/o inglés, a fin de apoyar a niños que requieren de apoyo especial en el aprendizaje de idiomas.

### **Requisitos:**

*Se espera que todos los trabajadores de CCM muestren un compromiso con: una fe y un discipulado personal; membrecía activa en una iglesia; la construcción de paz y la no violencia bíblica.*

*La invitación a una asignación depende de la finalización exitosa de la verificación de antecedentes penales.*

- Conocimientos medios a altos de alemán y / o inglés.
- El dominio del español es una ventaja.
- Disfrute viviendo y sirviendo con niños y adolescentes.
- Poseer un espíritu de servicio para apoyar a los niños.
- Orientado al servicio y dispuesto a ayudar de múltiples formas para apoyar a los estudiantes.
- Dispuesto a caminar junto a una comunidad cultural y religiosamente conservadora, incluyendo ser consciente y cumplir con el código de conducta y vestimenta de la escuela.
- Capaz de caminar o andar en bicicleta largas distancias.
- Se valora la experiencia de trabajar en un entorno educativo, de enseñanza o de tutoría.

### **Responsabilidades:**

- Acompañar y apoyar al alumno en las tareas que el maestro responsable de clase asigne al grupo al que pertenezca el alumno.
- Participa activamente en la vida de la iglesia local.
- Realizar reportes financieros para CCM México y mantener comunicación regular con su supervisor en CCM.
- Participar activamente a las actividades convocadas por CCM México.

### **Descripción:**

La Escuela Privada Álvaro Obregón nació como un proyecto que fomenta la educación formal dentro de la comunidad menonita tradicional. Si bien la mayoría de la comunidad se identifica con la cultura menonita europea, la comunidad también se enriquece con la cultura mexicana a través de la presencia de familias interculturales.

La escuela tiene aproximadamente 40 maestros y administradores, y la mayoría ha completado estudios formales a nivel de licenciatura y/o maestría. El SALT/YAMENer reportará al director de la escuela primaria y al maestro responsable del grupo de estudiantes. Se espera que el participante tenga una actitud de servicio de ayudar en todo lo que pueda y busque ser un apoyo para los estudiantes.

Los estudiantes que asisten a la escuela son de la 2da a la 3ra generación de descendientes de familias conservadoras. Los abuelos o bisabuelos de los estudiantes todavía usan en su mayoría ropa tradicional (vestido de flores y pañuelo). El SALT/YAMENer debe demostrar sensibilidad hacia una cultura conservadora y consciente de adherirse al código de conducta y vestimenta de la institución. Por ejemplo, durante las clases se solicita no mostrar tatuajes, piercings (incluidos aretes) o tener un color de cabello excesivamente llamativo. El participante deberá usar ropa que cubra la rodilla, manga corta como mínimo y sin tirantes. También deben evitar usar ropa o artículos rotos intencionalmente con alusión al camuflaje o la guerra. Es aceptable que las mujeres usen pantalones.

### **Descripción del lugar:**

Esta asignación tiene su sede en Ciudad Cuauhtémoc en el estado de Chihuahua de México. Se encuentra a 2 horas y media en avión desde la Ciudad de México (donde se encuentra la Oficina de

MCC) y a 4 horas y media en bus desde la Ciudad de Juárez donde se encuentra el Trabajador de servicio más cercano.

La mayoría de los miembros de la comunidad son descendientes de menonitas europeos cuya historia de migración comienza alrededor de 1860 desde Rusia a Canadá y luego finalmente a México. La mayor parte de la comunidad comparte costumbres y similitudes con la cultura menonita europea y valora la puntualidad. Además, la zona se enriquece con la cultura mexicana a través de la presencia de familias interculturales.

Ciudad Cuauhtémoc tiene una variedad de congregaciones, la mayoría profesando la fe menonita. Hay una Iglesia Cristiana Menonita "Blumenau Mennoniten Gemeinde" que tiene un servicio en dialecto bajo alemán / alemán con interpretación en español, y la mayoría de los asistentes también hablan inglés con fluidez. La Iglesia tiene un grupo de jóvenes y hay familias dispuestas a recibir a un participante que participe en ella. En la Iglesia hay un número significativo de familias interculturales.

El nivel promedio de estudios en la comunidad es secundario - preparatorio, y en las generaciones más jóvenes la mayoría ha asistido al nivel preparatorio a licenciatura. Se consumen principalmente carne de res, cerdo y pollo. No se utilizan muchos productos de maní, pero sí las nueces.

El clima es extremadamente templado a cálido, en verano las temperaturas máximas durante el día son de 30 grados y las mínimas de 15 grados, en invierno las temperaturas máximas pueden ser de 10 grados y, por la tarde, temperaturas mínimas de -3 grados centígrados.

MCC México espera obtener una familia anfitriona ubicada cerca de la escuela para que el participante pueda ir al trabajo y a la iglesia en bicicleta o a pie.

La comunidad está ubicada a 10km de la ciudad principal del municipio de Ciudad Cuauhtémoc, que cuenta con instituciones médicas de nivel medio-alto. La comunidad también cuenta con un servicio de bomberos y paramédicos.

### **Desafíos:**

- COVID-19 sigue siendo impredecible tanto en casa como en todo el mundo. CCM recomienda encarecidamente la vacunación contra COVID-19. Las vacunas seguras y eficaces contra COVID-19 son una parte vital de la prevención, ya que reducen el riesgo individual de enfermedad y el riesgo de transmisión a otros. La vacunación es particularmente importante para quienes interactúan estrechamente con miembros de la comunidad, quienes se quedan con familias anfitrionas, quienes viajan, quienes viven en contextos con recursos de atención médica limitados o quienes tienen un mayor riesgo de enfermedad grave. Es posible que se requiera prueba de vacunación en casos individuales para cumplir con las expectativas laborales, por ejemplo, si es requerido para viajar por una aerolínea, un requisito del gobierno para ingresar a un país, requerido por una organización asociada local, etc.
- Para priorizar el bienestar y limitar el riesgo para nuestros participantes y la comunidad local, las evaluaciones de cada tarea continuarán de manera regular. Si se considera que una asignación ya no es viable, haremos todo lo posible para ayudarles a asegurar una asignación alternativa.

- La comida puede presentar un desafío en México. Su gastronomía es un punto de gran orgullo para los mexicanos, y utilizan el picante en muchos platos. Es importante mostrar interés y probar lo que te ofrecen, aunque sea algo nuevo o diferente.
- Variaciones de temperatura entre estaciones. La temperatura máxima en verano puede alcanzar los 30 grados centígrados, y en invierno, por debajo de cero grados centígrados.
- Existe un contacto limitado con personas fuera de la comunidad debido a problemas de seguridad.
- Es un lugar muy amplio, por lo que en caso de desplazarse a pie o en bicicleta existen largas distancias.
- Hay situaciones complicadas con la seguridad, por lo que no se frecuentan eventos públicos y se evita conducir a altas horas de la noche.
- Choque cultural en cuanto a las formas de comer y cuidar el medio ambiente, ya que es una comunidad que cuenta con miembros de la cultura latina, etnia menonita tradicional, indígena rarámuri, canadiense y estadounidense. Lo cual puede generar un entorno muy diverso con opiniones diferentes sobre temas específicos.
- Debido a la diversidad de la comunidad, la forma de relacionarse y formar amistades, la expresión de agradecimiento y el contacto físico (formas de saludarse, comentarios, me gusta, etc.) pueden ser muy diferentes de un alumno a otro y/o profesores.
- El sistema de apoyo de MCC es muy limitado en persona. El SW más cercano a Cuauthemoc es de 4 horas y media en bus, lo que significa que el acompañamiento principal y los check-ins serán virtualmente y teniendo algunas oportunidades de estar en contacto personalmente con el equipo de MCC en retiros y algunas visitas de campo.
- La comunidad local no apoya a las personas LGBTQ+. Es una comunidad conservadora que promueve el matrimonio entre un hombre y una mujer, y expresiones cisgénero de uno mismo. Una persona abiertamente LGBTQ+ tendrá dificultades para encontrar aceptación en esta comunidad. Controlar la frustración cuando las cosas no salen como se espera puede ser difícil. Si bien hacemos nuestro mejor esfuerzo para determinar y delinear las responsabilidades laborales con nuestros socios locales, las asignaciones realmente cobran vida en función de las pasiones, las habilidades y los dones de un individuo. Las responsabilidades pueden cambiar o refinarse a lo largo del tiempo en comunicación con los supervisores para cumplir con los cambios y necesidades actuales dentro de un contexto local. Como tal, las características más importantes que un participante puede aportar a una tarea son la adaptabilidad, la flexibilidad, la paciencia, la voluntad de ensuciarse las manos y la humildad para completar tareas incluso mundanas.
- Para aquellos que están muy orientados a las tareas, puede ser un desafío reconocer la importancia de "ser" en lugar de siempre "hacer", ya que la construcción de relaciones saludables y el aprendizaje mutuamente transformador es una parte importante de la experiencia del participante. Esperamos que los participantes vengan con el deseo de caminar junto a nuestros socios locales, en lugar de ver la tarea únicamente como una forma de "hacer las cosas".

### **Beneficios:**

Para todas las asignaciones de SALT/YAMEN, MCC proporciona:

- Suple todas las necesidades básicas relacionadas con la asignación, es decir, viajes hacia y desde la asignación, alimentos y costos del hogar, alojamiento, transporte dentro del país, etc.
- Una cantidad de dinero personal mensual (Pequeña)
- Cantidad de dinero mensual pequeña para el autocuidado del trabajador

- Cobertura médica completa, sin tener que aportar ningún pago
- Reembolso de préstamos educativos
- Días de vacaciones
- Costos de orientación y retiro de reingreso
- Costos de reuniones y retiros del CCM en el país
- Beneficios al final del período

*Información y políticas del Programa de SALT pueden encontrarse en: [mcc.org/salt](http://mcc.org/salt)*

*Información y políticas del Programa de YAMEN pueden encontrarse en: [mcc.org/yamen](http://mcc.org/yamen)*